



## **MANUAL DE INSTRUCCIONES**

**para las prensas transfer**

**Secabo TS7 SMART**

Le felicitamos por la compra de su prensa transfer Secabo!

Le rogamos que lea atentamente este manual de instrucciones para que pueda iniciar sin dificultades la producción con su equipo.

Para cualquier forma de reproducción de este manual de instrucciones es necesario contar con la autorización escrita de la empresa Secabo GmbH. Reservado el derecho a efectuar modificaciones; declinamos cualquier tipo de responsabilidad en caso de errores en los datos técnicos y en las características del producto.

La empresa Secabo GmbH no se responsabiliza por los daños directos o indirectos que resulten de la utilización de este producto.

*Version 1 (06.06.2020)*



## Medidas de precaución

Le rogamos que lea atentamente estas advertencias y medidas de precaución antes de poner el equipo en funcionamiento por primera vez!

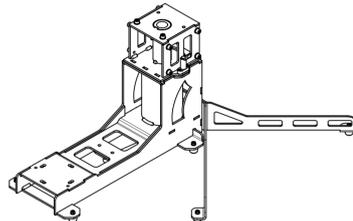
- No toque nunca con las manos la prensa transfer si ésta está enchufada a la alimentación de corriente, especialmente si está conectada y caliente. Peligro de quemaduras!
- No abra jamás la carcasa ni efectúe usted mismo modificaciones en el equipo
- En caso de ser recomendada por el servicio técnico Secabo la apertura del componente de calor. Se recomienda la utilización de mascarilla y guantes para la manipulación del aislante térmico. La retirada o eliminación del mismo debe de realizarse en una bolsa cerrada.
- Procure que no ingresen líquidos u objetos metálicos en el interior de la prensa para transferencia.
- Asegúrese que el enchufe utilizado tenga toma de tierra. Tenga en cuenta que una prensa transfer sólo puede estar conectada a un enchufe protegido por un limitador automático de potencia.
- Por favor desconecte la plancha de la red eléctrica cuando no está en uso
- Utilice siempre la prensa transfer fuera del alcance de los niños y no deje nunca conectado el equipo sin vigilancia
- Asegúrese que el utensilio sólo se utilice en recintos secos.

**Si no pudiese cumplir alguna o varias de las normas de seguridad antes citadas, o no está seguro de cumplir todos los puntos, le rogamos que se ponga en contacto con nuestro servicio técnico.**

## Suministro

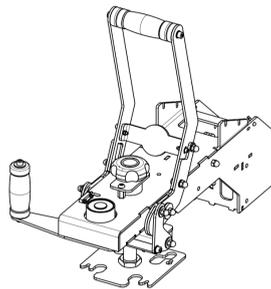
Base mecánica de la prensa de transferencia

**heat press base**

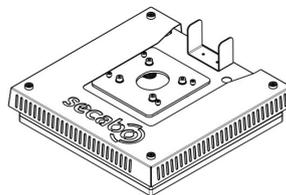


Cabeza mecánica de la prensa de transferencia

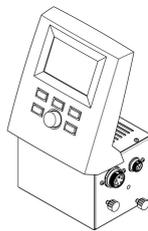
**heat press head**



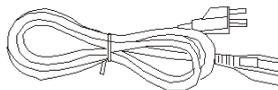
Plato calefactor y plato base  
**HP7** - 40cm x 50cm  
(según modelo)



Controlador  
**HPC01**



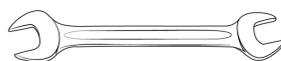
C13 Cable de conexión de la fuente de alimentación



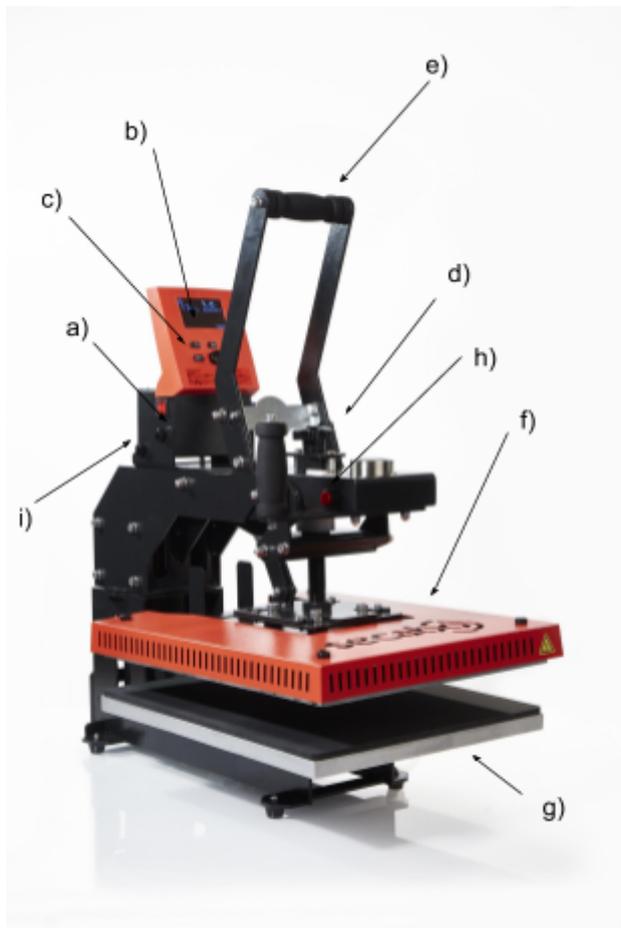
Llave Allen tamaño 5 para tornillos M6



Llave inglesa 13 para tornillos M8



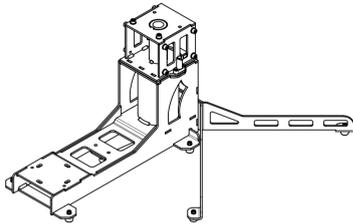
## Descripción del dispositivo



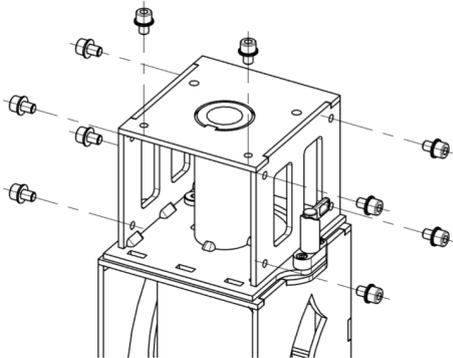
- a. Interruptor principal
- b. Pantalla LCD
- c. Panel de control con pulsadores y botón giratorio
- d. Rueda de mano para el ajuste de la presión
- e. Palanca de presión
- f. Cubierta de la placa calefactora y la placa calefactora
- g. Plato base
- h. Botón para la apertura manual de la prensa
- i. Enchufe de la fuente de alimentación y conexiones internas (no se muestra)

## Montaje y puesta en marcha

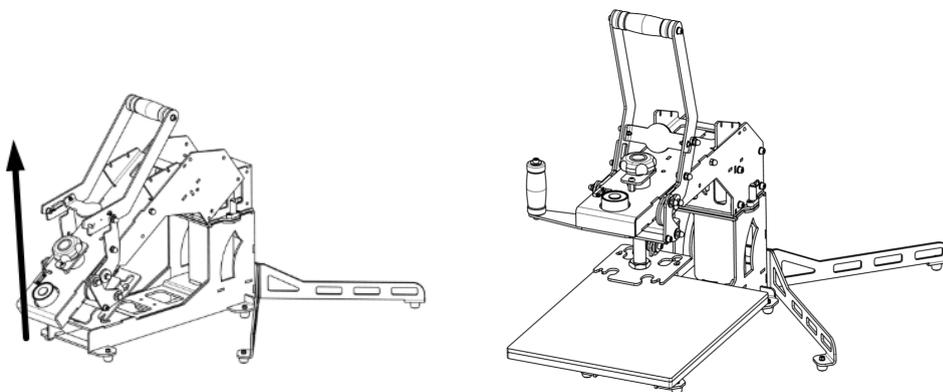
- Coloca la base de la prensa de calor del TS7 SMART de forma segura en una mesa estable.



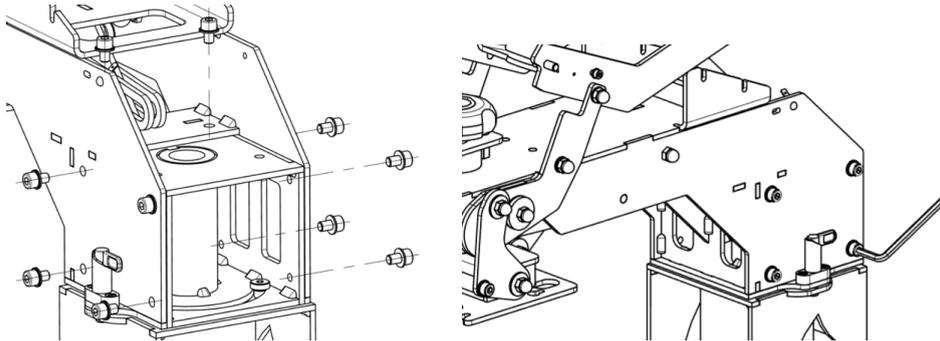
- Quita los 10 tornillos de la **base de la prensa de calor**.



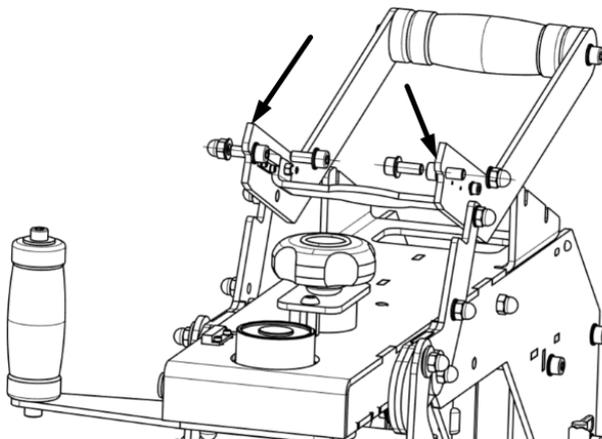
- Conecta la **base de la prensa de calor** a la **cabeza de la prensa de calor** como se muestra a continuación



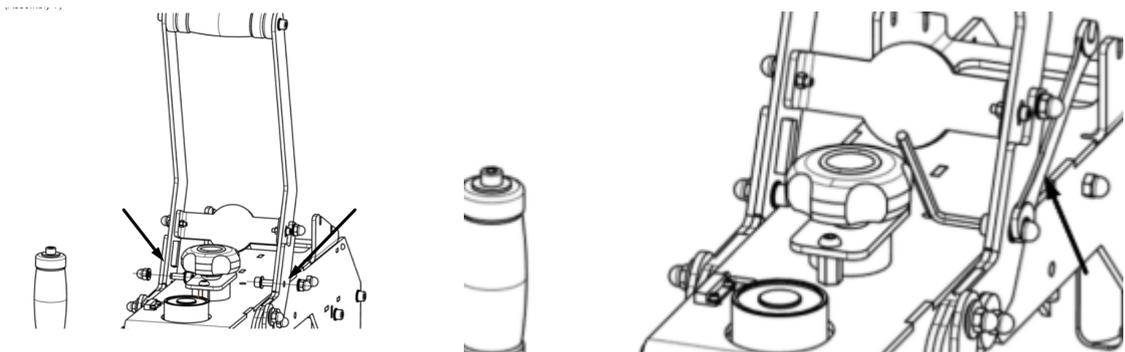
- Ahora vuelve a fijar los 10 tornillos que se quitaron antes.



- Quita los tornillos de la palanca.

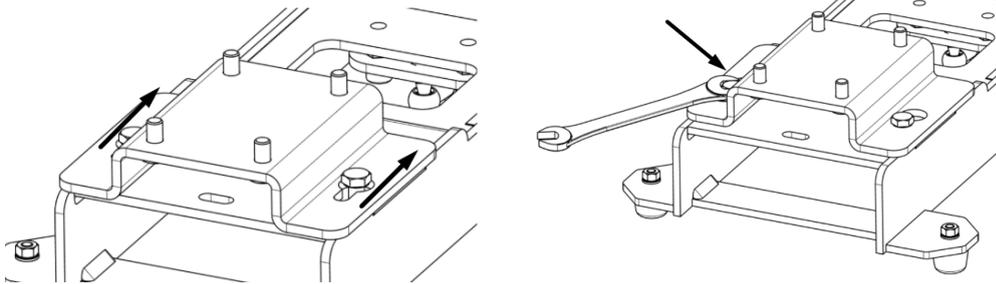


- Mueve la palanca hacia adelante y sujétela con los tornillos.

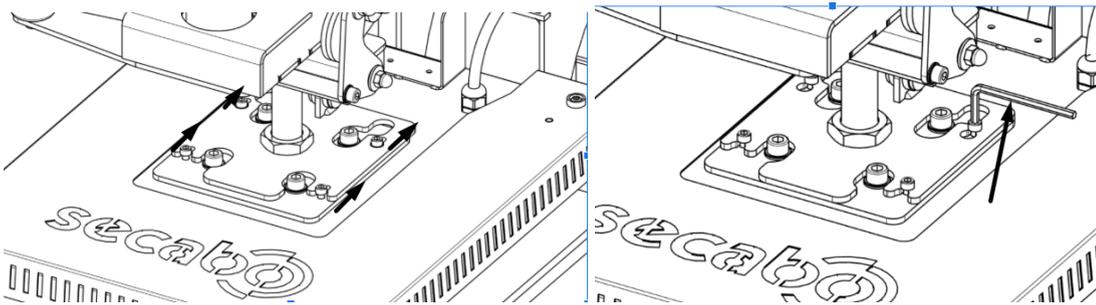


- Conecta la placa base a la base de la base de la prensa de calor (sólo el adaptador es visible) y fíjala de antemano.

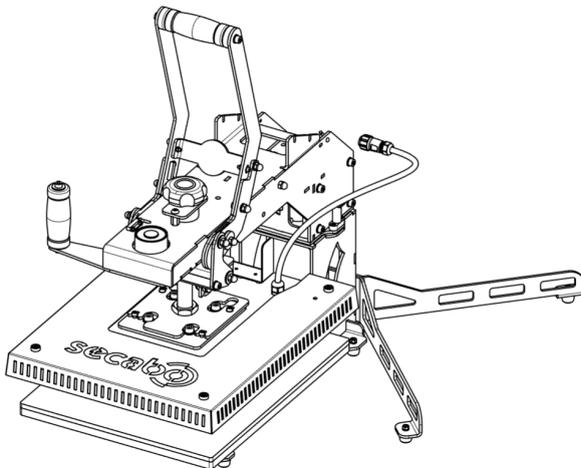
- Coloca la placa base suministrada sobre la base de la prensa térmica y pase las cabezas de los tornillos hexagonales a través de los orificios de la placa adaptadora en la parte inferior del plato base (la ilustración muestra sólo el adaptador y no el plato base).



- Coloca la placa de calefacción HP7 en diagonal delante de la brida de conexión debajo de la palanca de la **prensa de calor** y enrosca las 4 cabezas de los tornillos de la placa en los orificios de la brida de conexión.

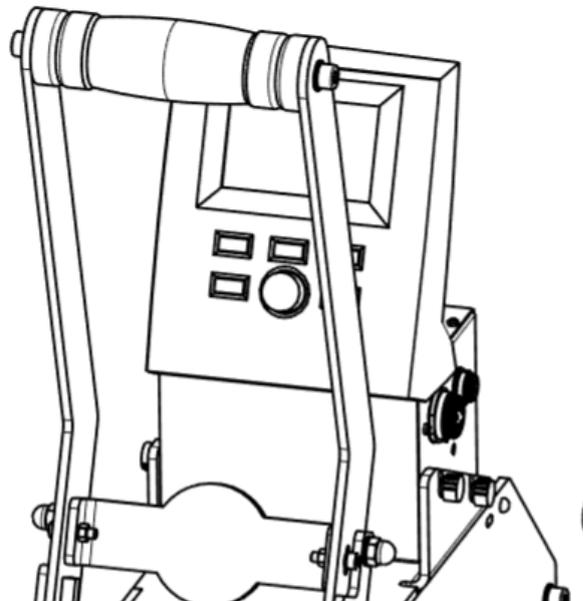
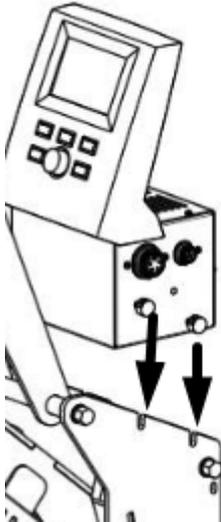


- **Apriete los tornillos con cuidado con la llave Allen suministrada. Cuidado, la placa calefactora puede caerse mientras los tornillos no estén apretados. ¡Riesgo de lesiones!**

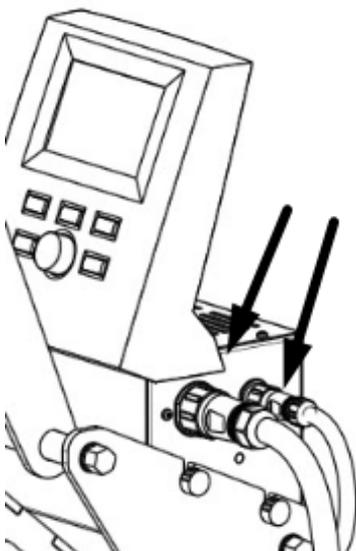


- Chasis y mecanismo está completamente ensamblado.

- Coloque la caja del controlador sobre el centro posterior de la base de la prensa de transferencia SMART TS7 o TC7 SMART y deslice los pernos roscados de la caja del controlador en las ranuras de la base de la prensa de calor. Apriete bien los pernos con los dedos.



- Conecta el pequeño conector de 6 pines de la parte trasera de la **base de la prensa** de calor al enchufe correspondiente en el exterior derecho de la caja del controlador **HPC01**.
- Conecte el enchufe grande de 5 pines de la superficie de la placa calefactora al enchufe apropiado en el exterior derecho de la caja del controlador **HPC01**.

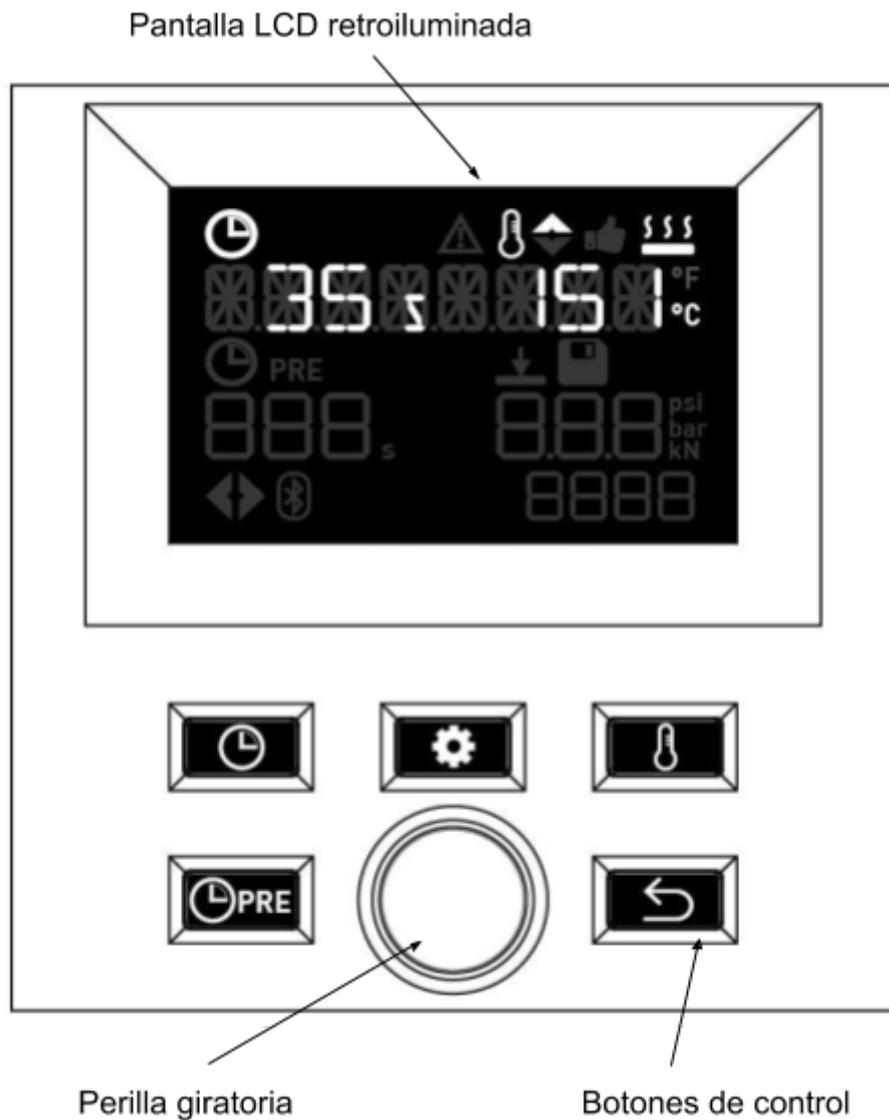




- Conecte el cable de tierra de protección del controlador **HPC01** a la parte trasera del terminal en la base de la **prensa de calor**.
- Enchufe el cable de alimentación C13 suministrado en la parte posterior de la caja del controlador **HPC01** y conéctelo a un enchufe con toma de tierra, que debe estar conectado a su vez a un cuadro eléctrico con fusible automático FI.

**La prensa de transferencia TS7 SMART está lista para su uso.**

## Componentes y funcionamiento del controlador



## Componentes de la pantalla y su significado



Área para ajustar el tiempo y cuenta regresiva cuando cierra la prensa



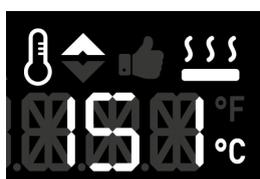
Área para ajustar tiempo e indicador de actividad de la función de pre-prensado



Ícono para conexión Bluetooth



Indicador general para errores o fallas



Área para indicador de temperatura, para temperatura objetivo y para temperatura actual



Indicador de calentamiento activo de la placa de calefacción



Indicador que confirma el alcance de la temperatura objetivo



Indica que la prensa se está calentando o enfriando. Si no ha alcanzado la temperatura establecida, la flecha parpadea



Pantalla para la gestión de las posiciones de almacenamiento de tiempo y temperatura



Contador de los planchados realizados

## Cómo usar el controlador

### Configuración inicial en el primer encendido

Cuando se enciende el controlador HPC01 por primera vez, aparece primero la selección de idioma. Seleccione el idioma que le convenga girando la perilla giratoria hasta el idioma deseado y confirmando con Press.

Ahora seleccione la unidad deseada para la temperatura - °C o °F - girando la perilla giratoria hasta la unidad deseada y confirmando presionando la perilla.

Esta configuración inicial ya no se visualizará cuando se encienda la prensa de transferencia en el futuro.

Para restablecer los ajustes de fábrica del controlador HPC01, pulse el botón  y  al mismo tiempo.

### Ajustar la temperatura:

Presione brevemente el botón  y el símbolo comenzará parpadear en la pantalla. El valor en la pantalla cambia del valor ACTUAL al valor OBJETIVO, que puede ahora ajustar. Gire la perilla en sentido de las manecillas del reloj para aumentar la temperatura o en sentido contrario, para disminuirla. Presione la perilla o presion  para almacenar el valor establecido. Si no hay entrada durante 5 segundos, el modo ajuste finaliza automáticamente. Al presionar  saldrá del modo de ajuste. El valor establecido no se guarda y la pantalla regresa al valor ACTUAL.

### Indicadores relacionados a la temperatura:

 Se activa cuando la prensa está en uso. Durante la fase de calentamiento, cada 10 segundos un tiempo estimado restante de calentamiento aparece en la pantalla durante 3 segundos en lugar de la temperatura actual.



se activa cuando la temperatura ACTUAL corresponde con la temperatura OBJETIVO, permitiendo cierta desviación de X°.



La flecha hacia arriba se active cuando la temperatura está aumentando (si está por debajo de la temperatura OBJETIVO, la flecha parpadea), la flecha hacia abajo se activa cuando la temperatura desciende, por ejemplo, durante un transfer o si la placa de calefacción está aún más caliente que la temperatura OBJETIVO fijada.



generalmente se activa en caso de fallos o errores, y cuando hay una desviación significativa entre la temperatura OBJETIVO y ACTUAL (valor fuera de un rango que permita presión).

## Establecer el tiempo:



Presione brevemente, el símbolo en la pantalla parpadea. Girar la perilla en sentido de las manecillas del reloj aumenta el tiempo; en sentido contrario, disminuye.



Presione la perilla giratoria o presione para almacenar el valor. Si no hay entrada durante 5 segundos, el modo ajuste finalizará automáticamente.



Al presionar saldrá del modo de ajuste, la pantalla regresará a su valor original.

## Configurar pre-planchado:



Presionando brevemente activa el pre-planchado para el siguiente trabajo usando el tiempo preestablecido, y se desactiva nuevamente tras finalizar la operación. Cuando está activado, el símbolo Time+Pre se ilumina en la parte inferior de la pantalla con el indicador de tiempo correspondiente. Esto contará hasta 0 mientras presiona, después de lo cual el símbolo y el tiempo se apagan otra vez.



Mantener presionado activa el modo de configuración para el tiempo PRE análogo con ajuste de tiempo: el símbolo en la pantalla parpadea. Girar la perilla en el sentido de las manecillas del reloj aumenta el tiempo; en sentido contrario, disminuye.



Presione la perilla giratoria o presione para almacenar el valor. Si no hay

entrada durante 10 segundos, el modo ajuste finalizará automáticamente. Al presionar



saldrá del modo de ajuste, la pantalla regresará a su valor original.

El pre-planchado se puede activar permanentemente desde el menú de ajustes. Más información a continuación.

## Guardar y cargar parámetros de planchado:

Mantener presionada la perilla giratoria desde la pantalla principal. El símbolo  parpadea. El número de memoria correspondiente aparece debajo del símbolo. El indicador aumenta cuando gira la perilla en sentido de las manecillas del reloj. Los valores de temperatura, tiempo y tiempo PRE almacenados aparecen en la parte superior. Si el número de memoria está en blanco, aparecen guiones para temperatura y tiempo / tiempo PRE.

Para recuperar un valor almacenado, confirme el valor seleccionado en la pantalla, presionando brevemente la perilla giratoria. Los valores almacenados aparecen ahora,



ya no parpadea, hemos salido del modo memoria

Para guardar los valores actuales (en lugares de memoria vacíos o ya ocupados),



mantenga pulsado el mando giratorio primero (  parpadea), Seleccione el lugar de memoria deseado, luego presione el control rotativo por largo tiempo hasta que los valores y los símbolos parpadeen brevemente, luego los valores se almacenan y se

cargan simultáneamente,  ya no parpadea, se ha dejado el modo de almacenamiento.

## Nivel ajustes:

Presione  brevemente

Básicamente te mueves a través del nivel de ajuste de acuerdo con el siguiente esquema:

- Girar perilla – desplazarse en los ajustes
- Presionar perilla – entrar al ajuste actual
- Girar perilla – elegir valores dentro de los ajustes.

- Presionar perilla – almacenar valor y salir de los ajustes.
- Podría presionar  para regresar al nivel principal si no hay acción en el nivel subordinado.

Los siguientes ocho elementos de menú están disponibles en el nivel de ajustes.

1. Pre-planchado Automático
  - Activar / Desactivar pre-planchado permanente
2. Bluetooth
  - Activar / Desactivar Bluetooth.
3. PIN de Bluetooth
  - Puede usar la perilla giratoria para guardar su PIN individual, que la app luego le pedirá para entrar. El PIN predeterminado de fábrica es 255, que es automáticamente reconocido y usado por la app.
4. Señal de Advertencia
  - Activar / Desactivar la señal de advertencia antes de abrir la prensa.
5. Modo de Reposo
  - Ajustar el intervalo de tiempo en minutos, después del cual la prensa entra en modo de Reposo.
  - Ajustar la temperatura en que la prensa entra en modo reposo.
  - Para desactivar completamente el modo de reposo, ajuste el valor del tiempo a "0".
  - Puede salir del modo de reposo en cualquier momento, presionando cualquier botón o usando la palanca de la prensa. Se restaurarán los parámetros previamente ajustados.
6. Apagado Automático
  - Ajustar el intervalo de tiempo en minutos, después de los cuales la prensa se apagará completamente.
  - Para desactivar completamente el Modo Auto Off (Apagado Automático), ajuste el valor de tiempo a "0".
  - Puede salir del Modo Auto Off (Apagado Automático) actual en cualquier momento, presionando cualquier botón o usando la palanca de la prensa. Así, la prensa restaurarán los parámetros previamente ajustados.
7. Idioma
  - Ajustar el idioma del menú.

## 8. Unidad

- Configurar la unidad de temperatura: Celsius o Fahrenheit.

### Restablecer el contador:



Presione el botón  durante 2 segundos, la pantalla parpadea brevemente, el contador de planchados se pondrá a 0.

### Coordinar prensa térmica con dispositivo móvil

- Presione la tecla  en el controlador
- **BActivar Bluetooth:**  
Use la rueda para desplazarse a la configuración de Bluetooth ON/OFF y presione la rueda una vez. Ahora gire otra vez la rueda para establecer Bluetooth en ON y confirme otra vez presionando la rueda.
- **Configurar el PIN de Bluetooth:**  
Use la rueda para desplazarse a la configuración del PIN de Bluetooth y presione la rueda una vez. Ahora gire nuevamente la rueda para establecer el PIN de Bluetooth deseado y confirme otra vez presionando la rueda. El PIN predeterminado es 255.
- Presione el botón de Ajustes en el controlador, para salir del menú de Ajustes.
- Descargue la App Secabo Smart Transfer en su teléfono móvil y ábrala.
- La primera vez que inicia la app, recibirá una breve introducción que le ayudará.
- Directamente después de la introducción, se abre un diálogo en el que la prensa puede conectarse a la aplicación. La aplicación busca automáticamente las prensas de transferencia Secabo SMART en el entorno. Asegúrate de que el Bluetooth esté activado en su smartphone.
- Simplemente seleccione la prensa térmica correspondiente en la lista y conéctela. Si ha cambiado el PIN de Bluetooth en la prensa térmica, la app le pedirá que lo ingrese en la app.
- La prensa térmica está ahora conectada y lista para usar.

**Bitte achten Sie darauf, dass die Steuerung Ihrer Transferpresse über die Secabo SMART Transfer App nur bei aktiver Internetverbindung des mobilen Devices funktioniert.**

### Controlar la prensa térmica mediante la app Secabo Smart Transfers

Para aprender a controlar su prensa Secabo TC SMART mediante la app Secabo Smart Transfer, consulte la introducción de la app, así como las páginas de ayuda dentro de la app.

## Segundo nivel de ajuste para figuras clave operativas y servicio

Mantenga presionado el botón Ajustes  para entrar al segundo nivel de los ajustes. Aquí puede recuperar datos útiles y lecturas de contadores, girando la perilla giratoria.

<b>1</b>	Etiqueta de Servicio
<b>2</b>	Versión del firmware
<b>3</b>	Número de serie del controlador
<b>4</b>	Contador a largo plazo para procesos de prensado (no se pone a cero cuando se restablece la configuración de fábrica)
<b>5</b>	Contador de horas de funcionamiento en horas (no se pone a cero al restablecer los ajustes de fábrica)



## Operando la prensa de transferencia

### Ejecutar las transferencias

- Encienda la prensa de transferencia a través del interruptor principal.
- La prensa ahora se calienta a la temperatura establecida.
- Para saber cómo cambiar los ajustes del controlador, por favor, consulte los capítulos anteriores.
- Después de que el calentamiento se haya completado, puedes realizar las primeras transferencias. El temporizador comienza a funcionar tan pronto como la prensa se cierra con la palanca de prensa.
- 3 segundos antes de que expire el tiempo ajustado, suena una señal de advertencia (si está activada en los ajustes), tras lo cual la prensa se abre automáticamente.
- Puede ajustar la presión de contacto aumentando o disminuyendo el recorrido de la palanca girando el gran tornillo manual de la parte superior de la prensa. Girándolo en el sentido de las agujas del reloj aumenta la presión de contacto y girándolo en sentido contrario la disminuye.
- No se puede cambiar ningún ajuste durante el proceso de prensado.
- Con cada operación de pulsación completada, la el contador aumentará en uno cuando el tiempo especificado haya expirado completamente.

**Nota: Tenga en cuenta que la prensa tarda cierto tiempo en enfriarse de nuevo después de apagarse. Existe el riesgo de quemaduras hasta que la prensa se haya enfriado completamente.**



## **Mantenimiento y limpieza**

Todos los trabajos de mantenimiento deben realizarse con la prensa apagada y enfriada. Primero hay que quitar el enchufe de la toma. Sólo realice los trabajos de mantenimiento después de consultar a nuestro soporte técnico.

La prensa debe ser limpiada regularmente con un paño suave y un limpiador doméstico suave para eliminar residuos de adhesivo, polvo, etc. ¡No use esponjas para fregar, disolventes o gasolina!

## Temperaturas y tiempos recomendados

Estos valores sólo son válidos a título indicativo, ya que pueden variar dependiendo del material, y es imprescindible que se verifiquen antes del prensado.

Material	Temperatura	Presión	Tiempo
Vinilo Flock	170°C - 185°C 338°F - 365°F	ligera - media	25s
Vinilo Flex	160°C - 170°C 320°F - 338°F	media - alta	25s
Flex para sublimación	180°C - 195°C 356°F - 383°F	media - alta	10s - 35s
Sublimación para Tazas	200°C 392°F	media - alta	150s - 180s
Sublimación para azulejos	200°C 392°F	alta	120s - 480s (dependiendo del grosor del material)
Sublimación para Puzzles	200°C 392°F	ligera - media	25s
Sublimación alfombra de ratón	200°C 392°F	media	20s - 40s
Sublimación para Textil	200°C 392°F	media - alta	30s - 50s
Sublimación para chapas metálicas	200°C 392°F	alta	10s - 50s (dependiendo del grosor del material)

**Nota importante:** Antes de cada producción, deben hacerse pruebas separadas con los respectivos materiales de transferencia. Los valores anteriores y las especificaciones del fabricante son sólo directrices. La resistencia al lavado y el comportamiento de los resultados deben determinarse en pruebas separadas.

No se puede derivar una garantía de los valores recomendados. Siempre es responsabilidad del usuario determinar y aplicar los ajustes necesarios en sus condiciones específicas.



**Nota para los acabados textiles: Después del proceso de prensado, los textiles deben enfriarse antes de que se pueda eliminar cualquier medio portador del material de transferencia. El adhesivo caliente en el material de transferencia sólo desarrolla su poder adhesivo cuando está frío. Si el adhesivo no se adhiere cuando está frío, la presión puede haber sido demasiado fría o demasiado corta.**

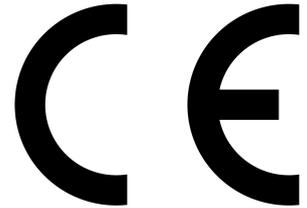
## Datos técnicos

<b>Prensa transfer</b>	<b>Secabo TS7 SMART</b>
<b>Tipo</b>	prensa modular de apertura horizontal y automática
<b>Tamaño del área de trabajo</b>	40cm x 50cm
<b>Ángulo de giro:</b>	110 °, Abertura a la derecha e izquierda ajustable
<b>Temperatura máx.</b>	225 °C
<b>Ajuste máx. de tiempo</b>	999 seg.
<b>Presión máx.</b>	250 g/cm <sup>2</sup>
<b>Ajuste de presión</b>	Ajuste de la altura de la placa calefactora con perilla manual
<b>Suministro eléctrico</b>	Tensión alterna 230V / 50Hz - 60Hz, 2 kW
<b>Entorno</b>	+5°C - +35°C/ 30% - 70% humedad atmosférica
<b>Peso</b>	64kg
<b>Peso con embalaje</b>	75kg
<b>Dimensiones con pie estabilizador:</b>	A: 596 mm x L:1070 mm A:854 mm
<b>Dimensiones abierta (A x L x A)</b>	A: 920 mm x L:1070 mm A:854 mm

## Konformitätserklärung - Statement of Conformity

Hiermit erklären wir in alleiniger Verantwortung, dass das unter „Technische Daten“ genannte Produkt mit den Bestimmungen der folgenden EG-Richtlinien und Normen übereinstimmt:

We herewith declare under sole responsibility that the under „technical data“ mentioned product meet the provisions of the following EC Directives and Harmonized Standards:



EG-Richtlinien / EC directives:

2014/35/EG Niederspannungsrichtlinie /

2014/35/EC Low Voltage Directive

98/37/EG Maschinenrichtlinie (2006/42/EG vom 12/29/2009) /

98/37/EC Directive on machinery (from 2009-12-29: 2006/42/EC)

Norm / Standard: EN 60204-1:2006

Technische Dokumente bei / Technical documents at:

Secabo GmbH, Hochstatt 6-8, 85283 Wolnzach, Germany

Dipl. Ing. Fabian Franke

Dipl. Ing.(FH) Bernhard Schmidt